

إذا كان عندك شكوى بخصوص مساعدة مالية من المقاطعة (المساعدة العامة / تخفيف العبء العام) ، يجب أن تقوم بتقديم طلب للمقاطعة لكي يتم اتخاذ قرار في شكواك.

إذا كان عندك شكوى بخصوص دخل الضمان الإضافي / برنامج الولاية الإضافي ، يجب أن تتحدث بخصوص هذه الشكوى مع موظف في مكتب الضمان الاجتماعي الأقرب لمنزلك. تقوم إدارة الضمان الاجتماعي بفحص الشكاوى وتنظيم جلسات للسمع بخصوص برامج المساعدة للأشخاص المسنين ، والأباء ، والمعوقين.

 يمكن الحصول على جهاز الاتصال عن بعد للصم (TDD) من مكتب ولاية كاليفورنيا قسم الخدمات الاجتماعية. إذا كان عندك شكوى بخصوص خدمات المساعدة العامة يمكنك الاتصال بنا باستخدام جهاز TDD والاتصال بنا مجاناً على الرقم 1-800-8349-952-5253

ماذا يمكنك أن تفعله

إذا كنت لا توافق على قرار تم اتخاذ بخصوص طلبك ، أو مخصصات المساعدة العامة ، أو برنامج الخدمات ، يمكنك أن تفعل أي أو كل الأشياء المذكورة أدناه.

- تحدث مع موظف في مكتب جودة المعيشة في مقاطعتك. اشرح لماذا لا توافق واطلب المساعدة.

2- تقدم بشكوى رسمية ضد المقاطعة في مكتب ولاية كاليفورنيا قسم الخدمات الاجتماعية. لغد ذلك ، قم بالاتصال هاتفيًا مجانًا أو اكتب إلى:

Public Inquiry and Response
P.O. Box 944243, M.S. 6-23
Sacramento, California 94244-2430
Phone 1-800-952-5253 (Voice)
1-800-952-8349 (TDD)
FAX 1-916-229-4110

اذكر أنك ترغب في أن تعامل مشكلتك على أنها "شكوى" واذكر سبب الشكوى. سيقوم مكتب الخدمات الاجتماعية بإعلام مكتب المقاطعة لجودة المعيشة عن الشكوى ، وستقوم المقاطعة بمراجعة حلقان حالتك. إذا قررت المقاطعة بأنك مخول التعديل ، يمكنك إنهاء شكواك بدون اتخاذك أي إجراء آخر ، أو بدون اتخاذ قسم الخدمات الاجتماعية أي إجراء آخر.

3- قم بطلب جلسة سمع للولاية أمام قاضي القانون الإداري يجب أن تتقدم بطلب جلسة سمع الولاية في خلال 90 يوم (ليست ثلاثة شهور) من تاريخ قرار المقاطعة. تصبح فترة الـ 90 يوم صالحه المعمول حتى لو قمت بتقديم شكوى. تبدأ فترة الـ 90 يوم عندما تقوم المقاطعة بإرسال إعلام قرار لك عن طريق البريد.

إذا قررت طلب جلسة سمع للولاية بسبب شخص قيمة مساعدتك أو إبطالها ، يمكنك أن تستمر في تأقي نفس قيمة المساعدة التي تحصل عليها حتى موعد الجلسة ، إذا قمت بتقديم طلب جلسة السمع قبل التاريخ الذي يصبح فيه القرار ساري المفعول. يمكن أن تستمر طوابعك للطعام بدون تغيير حتى نهاية فترة تسجيلك الحالية. إذا كان دفعات زائدة عن المساعدة المقررة في في صالح ، يمكن أن يكون هناك دفعات زائدة عن المساعدة المقررة في الدفعات النقدية وطوابع الطعام التي تلقيتها خلال فترة انتظار جلسة السمع.

ذلك ، فإنها فكرة جيدة أن تحافظ بالمطرود الذي تلقيت فيه الإخطار بالقرار لكي تزيل لقاضي القانون الإداري. التاريخ هام.

لكي تقوم بتقديم طلب جلسة سمع للولاية ، قم بإكمال الجزء المسمى "طلب جلسة سمع للولاية" الموجود في خلف استمارة الإخطار بقرار. إذا كنت لا تفهم الإنجليزية ، اخبرنا عن لغتك ولهجتك. يمكنك كتابة خطاب تشرح فيه قرار المقاطعة الذي تعتقد أنه غير صحيح وتطلب مساعدة في اللغة. ارسل طلب جلسة السمع إلى مكتب جودة المعيشة في المقاطعة على العنوان المبين في استمارة الإخطار بقرار.

يمكن أيضاً طلب جلسة سمع للولاية شفهيًا. ويمكن طلب ذلك بإتصال هاتفيًا بالرقم المجاني .

خدمات اللغات المتعددة

إذا كنت أنت أو شخص تعرفه يواجه مشاكل بخصوص تقديم طلب أو استلام مساعدة عامة بسبب أنك أو أن هذا الشخص لا يتكلم اللغة الإنجليزية ، قم بطلب المساعدة من شخص يتكلم لغتك. لك الحق في خدمات الترجمة الشفهية التي تقدمها المقاطعة. إذا كان مكتب جودة المعيشة بمقاطعتك ليس به موظف يمكنك التحدث معه ، اتصل برقم 1-800-952-5253 . لن تتأكد أي صاريف لهذه المكالمة.

حقوقك

لكرنك شخص يتقى بطلب أو يتقى مساعدة عامة في ولاية كاليفورنيا ، لك الحق في:

- ★ أن تلقي شرح كتابي بخصوص القرار الذي تم اتخاذ في طلبك.
- ★ أن تلقي شرح كتابي عند حدوث أي تغير بخصوص تخويفك ، أو المخصصات ، أو برنامج الخدمات.

★ أن تقوم بتقديم طلب إعادة النظر في أي قرار تم اتخاذ في طلبك بخصوص تخويفك ، أو المخصصات ، أو برنامج الخدمات.

- ★ أن تقىص أي معلومات تتعلق بتحويفك والتي قمت بتقديمها إلى المقاطعة. يمكنك فحص جميع مستندات حالتك إذا قمت بطلب جلسة سمع من الولاية (انظر الفصل الخاص بماذا يمكنك أن تفعله في هذا الكتيب).

★ أن تقوم بتقديم شكوى إذا كنت تعتقد أن هناك تبييز ضدك بسبب السلالة ، أو اللون ، أو الجنس ، أو الوطن الأصلي ، أو الانتماء السياسي ، أو التعلق ، أو الحال الزوجية ، أو العمر.

- ★ أن تعامل برقه الاهتمام ونفس الطريقة التي يعامل بها جميع الأشخاص الآخرين الذين يتقدمون بطلب أو يتقىون المساعدة بغض النظر عن السلالة ، واللون ، والدين ، والجنس ، والوطن الأصلي ، والانتماء السياسي ، والتعلق ، والحال الزوجية ، والعرق.

★ أن يتم الاحتفاظ بمعلومات حالتك في سرية ، فيما عدا ما يطلبه قانون الولاية والقانون الفيدرالي .

- ★ أن يكون لك خصوصية. ولكن ، يطلب الحصول على بعض المعلومات الشخصية الخاصة لكي يتم تحديد تخويفك واحتياجك للمساعدة العامة.

عندما تقوم بتقديم طلب أو إذا كنت تلقي مساعدة عامة ، يجب احترام حقوقك بواسطة جميع الأشخاص والهيئات ، بما فيها إدارة جودة المعيشة ومنازل الإقامة ومؤسساتها ، والمساعدة اليومية في المعيشة ، وموظفي برامج العمل أو التدريب ، والمستشفيات ، ومنازل التمريض ، والأطباء وأطباء الأسنان ، والصيادلة.

جلسات السمع للولاية

هذه هي جلسة سمع بينك وبين قاضي القانون الإداري من إدارة الخدمات الاجتماعية بولاية كاليفورنيا ، وممثل عن المقاطعة. وهي ليست جلسة سمع في محكمة. ويمكنك إذا رغبت ، احضار محامي أو مثل آخر للجتماع وتتكلل أنت بمصاريفه. ويمكنك إحضار شهود. والمسئول عن هذه الجلسة هو قاضي القانون الإداري ، ولا يسمح لعامة الشعب حضور هذه الجلسة.

موعد ومكان جلسة السمع

سترسل لك إدارة الخدمات الاجتماعية بولاية كاليفورنيا خطاباً عشرة أيام على الأقل قبل موعد جلستك تحدد فيه تاريخ ومكان جلسة السمع المجدولة ، وتقدم الأخرى يتم تحديد فترة زمنية لك إما في الصباح أو بعد الظهر. تبدأ معظم جلسات السمع إما الساعة 8:30 صباحاً أو 1:00 مساءً. وحيث أنه يتم جدولة جلسات عديدة تبدأ في هذه المواعيد ، يجب عليك أن تتوقع أنه سيكون هناك تأخير قبل أن تبدأ بالفعل جلسة سمعك. ليس هناك خدمة لرعاية الأطفال في مكان جلسة السمع.

تعقد عادة جلسات السمع في المبني الحكومي بالمقاطعة. إذا لم يكن بإمكانك حضور جلسة السمع في مكان الجلسة بسبب سوء الصحة ، أو التعلق ، قد يتم عقد جلسة السمع في منزلك ، أو في مكان آخر يتم الاتفاق عليه ، أو عن طريق الهاتف إذا وافقت. قبل عقد جلسة السمع في منزلك ، قد يتطلب تأكيد طبي. إذا كنت تعتقد بأنك قد تكون مخول لجلسة سمع في منزلك ، أو إذا رغبت في جلسة سمع عن طريق الهاتف ، اتصل هاتفيًا أو ارسل خطاب إلى إدارة جلسات السمع بالولاية لشرح السبب أو الأسباب.

State Hearings Division
P.O.Box 944243, M.S. 19-37
Sacramento, CA 94244-2430
1-800-743-8525

إذا حدث تغيير في عنوانك بعد طلب جلسة سمع بالولاية ولكن قبل قيل موعد الجلسة أو قبل اتخاذ قرار ، يجب عليك أن تخطر إدارة جلسات السمع بالولاية بعنوانك الجديد بالاتصال هاتفيًا بالرقم المجاني (760) 735-5070 (TDD 1-800-743-8525)

إذا لم تعد من المقيمين في ولاية كاليفورنيا ، سيتم عمل الترتيبات لعقد جلسة سمعاك عن طريق الهاتف. سيتم إرسال التعليمات الخاصة بنظام جلسات السمع الهاتفية لك عن طريق البريد قبل جلسة السمع.

تصريحات الموقف

يصرح لك بالحصول على نسخة مكتوبة من تصريحات موقف المقاطعة قبل جلسة السمع. هذه هي تصريحات كتابية تنشر ما فعلته المقاطعة وأسباب قرار المقاطعة. يمكنك الحصول على هذه التصريحات لإي أي وقت أثناء ساعات العمل في اليومين السابقيين لتاريخ جلسة سمعاك ، إلا إذا كانت المقاطعة ليس لها علاقة بجلسة السمع. يمكنك الاتصال هاتفيًا بوحدة إعادة النظر في مقاطعتك للتأكد من أنه تم تحضير هذه المستندات.

إذا لم تكن هذه المستندات قد تم تحضيرها ، أو إذا قامت المقاطعة بتغيير كبير لهذه المستندات بعد إعطائك نسخة منها ، من حقك طلب تأجيل موعد جلسة السمع لسبب قيم. ذلك يعني أن جلسة سمعاك سيعاد جدولتها وستستمر في الحصول على أي مساعدة حتى موعد الجلسة. يمكنك الحصول على التصريحات من الموظف المختص باعادة النظر في إدارة جودة المعيشة بالمقاطعة.

إعادة النظر بمقاطعتك لترتيب موعد لهذه المراجعة.

التأجيل
إذا أردت تأجيل جلسة السمع ، وتتضمن جلسة سمعك برنامج طوابع الطعام ، يمكنك طلب واستحصل على تأجيل تلفوني أول. في أي حالة أخرى ترغب فيها تأجيل جلسة السمع ، يجب أن تخطر الولاية قبل موعد الجلسة وتقدم سبب وجيه للتأجيل. تقدم بطلب كتابي لإدارة جلسات السمع بالولاية ، أو اتصل هاتفيًا بالرقم المجاني 1-800-743-8525 (TDD / صوت).

إذا لم تحضر جلسة سمع مجدولة ومازالت تزيد جلسة سمع ، يجب أن تطلب أن يتم إعادة فتح الجلسة خلال عشرة أيام من تاريخ جلسة السمع المجدولة ، وسيتم قيم لعد حضورك جلسة سمعك المجدولة.

قبل جلسة السمع
يجب عليك إما أن تحضر جلسة السمع بنفسك أو أن تخول شخصاً ليحضر الجلسة بالنيابة عنك. إذا كنت تتوسيع تلقيون ممثلك إلى إدارة جلسات السمع بالولاية عنك ، قم بإرسال اسم وعنوان ورقم تلقيون ممثلك إلى إدارة جلسات السمع بالولاية قبل تاريخ جلسة سمعك المجدولة. يمكنك الحصول على قائمة بأسماء ممثلي الخدمات القانونية ، أو متطلع الخدمة القانونية ، أو هبات حقوق جودة المعيشة من المقاطعة. يجب عليك أيضًا أن تتوافق على إقرار كتابي تلقيو فيه عدود في المقاطعة بالنيابة عنك. يجب إرسال هذا الإقرار إلى إدارة جلسات السمع بالولاية.

يمكنك حضور جلسة السمع مع ممثلك ، ويمكنك أن تطلب من آخرين يعرفون الحقائق أن يحضروا جلسة السمع لكي يخبروا قاضي القانون الإداري ما يعيده عن الحال. إذا كنت تزيد احضار شخص هام أو أوراق هامة لحالتك إلى جلسة السمع ، يمكنك طلب إصدار طلب استدعاء. لكي تطلب طلب استدعاء قبل تاريخ جلسة السمع قم بالكتابة إلى أو اتصل هاتفيًا بالمكتب المذكور أدناه الأقرب لك.

State Hearings Division
P.O. Box 944243
M.S. 19-44
Sacramento, CA 94244-2430
(916) 229-4187

State Hearings Division
355 West Grand Ave.
Suite 4
Escondido, CA 92025-2649
هاتف (760) 735-5070 (TDD 1-800-743-8525)

State Hearings Division
Bay Area Regional Office
1515 Clay Street, # 1203
Oakland, CA 94612
(510) 622-4000

State Hearings Division
2550 Mariposa Mall,
3088
Fresno, CA 93721
(559) 445-5775

State Hearings Division
811 Wilshire Boulevard,
Suite 1118
Los Angeles, CA 90017
(213) 833-2200

State Hearings Division
2550 Mariposa Mall,
3088
Fresno, CA 93721
(559) 445-5775

ذكر لنا اسم الشخص أو المستندات التي ترغب اصدار طلب استدعاء لها ، واذكر سبب أهميتها لجلسة سمعاك. سيددد قاضي القانون الإداري المختص ما إذا كان سيقوم بإصدار طلب استدعاء. ستكون مسؤولاً عن اخطار الشخص الذي ترغب استدعاؤه ، أو أمين المستندات إذا كنت ترغب في الحصول على مستندات. من حقك مراجعة مستندات حالتك والقوانين قبل جلسة السمع. اتصل هاتفيًا بوحدة تصريحات الموقف لتقدير موعد لهذه المراجعة.

في الجلسة

- إذا كنت قد أحضرت إدارة جلسات السماع بالولاية قبل موعد جلستك بأنك تحتاج إلى خدمات لغوية ، سيكون هناك في جلستك مترجم شفهي وافت على عليه الولاية الذي يساعدك أنت والأشخاص الآخرين الذين يشتراكوا في الجلسة. ستعطى لك الفرصة لكى تخبر قاضي القانون الإداري عن أسباب عدم موافقتك على قرار المقاطعة ، وستعطى الفرصة لممثل المقاطعة لكى يشرح لك وممثل المقاطعة مهمة ثبات أن القرار صحيح على عاتق المقاطعة. يصرح لك وممثل المقاطعة بسؤال بعضكم البعض وأى شهود حاضرين. قد يقوم قاضي القانون الإداري أيضا بتوجيه أسئلة لكى يظهر كل الحقائق.

يتطلب قانون الولاية بأن يتم تسجيل جميع جلسات السماع على شريط. يستخدم التسجيل في اتخاذ القرار ، ويحتفظ به لمواجهة أي اعتراض على القرار.

القرار

- بعد انتهاء جلسة السماع سيقوم قاضي القانون الإداري بإرسال مشروع قرار إلى مدير إدارة الخدمات الاجتماعية أو إلى مدير إدارة الخدمات الصحية بولاية كاليفورنيا ، أو يقوم بإصدار قرار نهائى بالنيابة عن المدير. إذا تم إرسال مشروع قرار إلى المدير ، سيراجع الحقائق التي قدمت في جلسة السماع وإما يقوم المدير بالموافقة على مشروع القرار ، أو يطلب جلسة سمعاء إضافية ، أو يصدر قراره الشخصى. إذا أصدر المدير قراراً شخصياً يكون هذا القرار ملزم ، ولكن ستلتقي أيضاً نسخة من مشروع القرار الأصلى لقاضي القانون الإداري. وفور استلام القرار ، يجب على المقاطعة أن تتمثل للقرار حتى لو طلب عقد جلسة سمعاء أخرى. إذا كان القرار برفض طلب ، ستتوقف أي مساعدات كنت تتقاضاها. وبالإضافة إلى ذلك ، يحق المقاطعة طلب إرجاع المبالغ الزائدة أو طوابع الطعام الزائدة.

إذا كنت لا توافق على القرار ، يمكنك طلب جلسة سمعاء أخرى باتباع التعليمات الموجودة في الصفحة الأولى لقرار جلسة السماع بالولاية الذي تتقاضاها.

- إذا كنت لا تزال لا توافق على القرار أو على قرار جلسة السماع الأخرى ، يمكنك طلب مراجعة قضائية بتقديم طلب استئناف للمحكمة العليا. يجب تقديم طلب المراجعة القضائية للمحكمة في خلال عام من استلامك قرار المدير النهائي.

الانسحاب من جلسة سمعاء الولاية

- يمكنك سحب (الغاء) طلب لقد جلسات سمعاء الولاية في أي وقت قبل أن يصدر المدير قرار ، بإرسال طلب كتابي لإدارة جلسات سمعاء الولاية في ساكرامنتو. إذا سحب طلبك قبل موعد جلسة السماع سيتم الغاؤها. إذا سحب طلبك بعد جلسة السماع ، لن يصدر قرار. وفي كلا الحالتين سيتم تطبيق قرار المقاطعة. إذا كنت قد تلقيت مساعدة على مستوى أكثر مما كنت يجب أن تتقاضاها في حالة عدم طلب جلسة السماع ، ثم قمت بسحب طلبك قبل أن يصدر القرار ، يحق المقاطعة أن تطلب إعادة المبالغ الزائدة أو طوابع الطعام الزائدة أو طوابع الطعام هي نفس النتيجة تذكر كتابي يعتمد قرار المقاطعة.

السجلات هامة

- تختلف كل جلسة سمعاء عن الأخرى. سيطلب قاضي القانون الإداري أن يرى أوراق أو سجلات تعطي الحقائق والبراهين بخصوص حالتك. يجب أن تحضر إلى الجلسة السجلات التي ثبت صحة أو عدم صحة حقيقة تختلف أنت والمقاطعة عليها. يتطلب في أغلب الأحيان إحضار سجلات تتعلق بالأمر المختلف عليه كي يتم حسم الحالة بطريقة صحيحة ، أمثلة لذلك:

- سجلات تتصل بالعقارات ، مثل اتصالات الضرائب ، عقود الملكية ، العقود ، والرهن.
- سجلات الأموال الشخصية ، مثل دفاتر الشيكات ، بوليصة التأمين ، أوراق ملكية سيارة ، الأسهم ، السندات ، الكمبيلات والعقود.
- سجلات تتعلق بالتعوق ، مثل التقارير الطبية ، سجلات المستشفى ، أو مذكرات الطبيب.

4. إذا كانت شكوكك تتضمن برامج المساعدة بخلاف طوابع الطعام ، وإذا كنت

تعتقد أن قرار التمييز المزعوم كان بناء على السلالة ، أو اللون أو الوطن الأصلي ، أو العمر ، أو التعرق ، يمكنك تقديم شكوى فيدرالية عن التمييز إلى:

U.S. Department of Health and Human Services
Office for Civil Rights
50 United Nations Plaza, Room 322
San Francisco, CA 94102
1-800-368-1019

يجب تقديم الشكوى في خلال 180 يوم من تاريخ حدوث التمييز المزعوم. قم بذلك سبب التمييز في شكوكك (متلا ، السلالة ، التعرق ، الجنس) ، ماذ حدث ، ما تعتقد أنه السبب في اتخاذ القرار ، والحل الذي تطهله.

إذا لم توافق على قرار المقاطعة بشأن شكوك التمييز ، يمكنك استئناف القرار لادارة الخدمات الاجتماعية بولاية كاليفورنيا ، وإذا كانت الشكوى تتضمن طوابع الطعام ، يمكنك الاستئناف لوزارة الزراعة بالولايات المتحدة. يختلف نظام شكوى التمييز عن نظام جلسة السماع بالولاية. من حقك طلب جلسة سمع بالولاية إذا كنت تعتقد أن المقاطعة اتخذت قراراً غير سليم بخصوص مخصصاته ، بالإضافة إلى تقديم شكوى تمييز.

الملخص

إذا كان عندك أي أسئلة بخصوص المعلومات الواردة في هذا المنشور ، أو بخصوص حقوقك ، أو ما يجب أن تفعله إذا كان عندك شكوى. اسأل موظف في إدارة جودة المعيشة بمقطعتك ، أو قم بالتحدث مع موظفتابع لقسم الاستفسارات والاستجابات الشعبية التابع لإدارة الخدمات الاجتماعية بولاية كاليفورنيا.

وكذلك فقد تحصل على مساعدة بالحصول على معلومات كتابية تشرح برنامج المساعدة الشعبية التي تقدمت بطلب لها أو تتقاضاها. يمكن الحصول عليها من إدارة جودة المعيشة بمقطعتك. إذا لم تتعطى كتب عن البرنامج ، أطلب الكتاب. واحدة من طرق التأكد من أنه تم معاملتك بعدل هي أن تعرف ما هو أنت مخول لتلقيه.



STATE OF CALIFORNIA
(ولاية كاليفورنيا)

HEALTH AND HUMAN SERVICES AGENCY
(وزارة الصحة والخدمات الإنسانية)

DEPARTMENT OF SOCIAL SERVICES
(ادارة الخدمات الاجتماعية)

يمكن الحصول على هذا المنشور بحروف كبيرة وكذلك على شريط صوتي ، إذا قمت بطبعه من مقاطعاتك.

يجب أن تخبر المقاطعة إذا كان عندك تعوق وتحتاج لمساعدة في تقديم طلب أو في الاستئناف في تلقي المساعدة ، أو المخصصات ، أو الخدمات.

• سجلات تتصل بالمبالغ المالية التي تتقاضاها ، مثل: كعب شيكات المرتبات ، خطاب يبين قيمة المبلغ الذي تتقاضاه من الضمان الاجتماعي ، أو تأمين البطالة ، أو مخصصات مجربى الحرب ، أو دعوات تعضيد حكمت بها محكمة ، أو المساعدة المالية للطلبة ، أو إيجارات العقارات ، أو المقيمون والمشاركون في المنزل ، أو الذين يقتسمون غرفة ، أو الأسماء ، أو السندات ، أو مبالغ تم دفعها بالنيابة عنك بما فيها الهدايا ، الخ.

• قسام وإوصلات تبين المبلغ الذي تدفعه للسكن ، المنافع (بما فيها التلفون) ، الرعاية الطبية (بما فيها التأمين الصحي ومصاريف المواصلات للأغراض الطبية) ، اشتراك النقاية ، رعاية الطفل ، مصاريف الدراسة ، الخسائر بسبب الكوارث.

حسب قانون الولاية لا يجوز لهنئات جودة المعيشة على أساس السلالة ، أو اللون ، أو الوطن الأصلي ، أو العمر ، أو التعرق ، أو الدين ، أو الجنس ، أو الانتماء السياسي ، أو الحالة الزوجية ، أن تقوم بتقديم مساعدة أو مخصصات أو خدمات لأى شخص أو مجموعة أشخاص تختلف عن الخدمات التي تقدم للأخرين. تنظر أيضاً القوانين الفيدرالية التي تتميز على أساس الكثير من الأشياء المذكورة بعاليه وليس بالضرورة جميعها. يوضح القانون الفيدرالي: (1) تأخير أو رفع تبني طفل أو وضعه تحت رعاية منزلية بناء على السلالة ، أو اللون ، أو الوطن الأصلي لمقدم الرعاية أو المتبنى أو الطفل ، (2) رفض اعطاء أي شخص الفرصة لتبني أو لتقديمه إذا كنت تعتقد بأنه هناك تمييز ضدك بواسطة هيئة جودة المعيشة ، يمكنك اتخاذ أي من الإجراءات التالية:

1- تكلم مع ممثل الحقوق المدنية في إدارة جودة المعيشة بالمقاطعة. ستقوم المقاطعة ببحث الشكوى واحترازك بالنتيجة.

2- يمكنك تقديم شكوى عن التمييز لـ CDSS عن طريق البريد الإلكتروني ، أو خطاب ، أو الاتصال هاتفياً:

California Department of Social Services
Civil Rights Bureau (CRB)
P.O. Box 944243, M.S. 15-70
Sacramento, CA 94244-2430

اتصل هاتفياً بالرقم (916) 654 – 2107
أو بالرقم المجاني 1 – 866 – 741 – 6241

البريد الإلكتروني:
<http://www.dss.tchawne.gov/complain/compubass.html>
crb@dss.ca.gov

يمكن لمستخدمي TTY/TDD أن يتصلوا مباشرةً بالرقم (916) 654 – 2098 أو (800) 688 – 4486 أو يمكنك الاتصال عن طريق موظف التليفون التابع لخدمات التحويل بولاية كاليفورنيا 2929 – 735 – (800)

3- إذا كانت شكوكك تتضمن برنامج طوابع الطعام ، يمكنك تقديم شكوى فيدرالية ضد التمييز إلى:

USDA, Director
Office for Civil Rights
Room 326 -W, Whitten Building
14th and Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250 – 9410
1-800-795-3272 (voice)
(TTY) 202-720-6382